# Porównanie tłumaczeń Wyjścia 23:10

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przez sześć lat będziesz obsiewał swoją ziemię i zbierał jej plony, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Przez sześć lat obsiewaj swoją rolę i zbieraj z niej plony, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Przez sześć lat będziesz obsiewał swoją ziemię i zbierał jej plony; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Przez sześć lat obsiewać będziesz ziemię twoję, a będziesz zgromadzał urodzaj jej; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Sześć lat zasiewać będziesz ziemię twoję i zbierzesz zboże jej. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Przez sześć lat będziesz obsiewał ziemię i zbierał jej płody, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Przez sześć lat obsiewać będziesz ziemię swoją i zbierać jej plony, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Przez sześć lat będziesz obsiewał swoją ziemię i będziesz zbierał jej plon. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Przez sześć lat będziesz siał i zbierał plony na swojej ziemi, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Przez sześć lat będziesz obsiewał swoją ziemię i zbierał jej plon. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | Sześć lat będziesz obsiewał swoją ziemię i będziesz gromadził jej plon. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Шість літ сіятимеш на твоїй землі і збереш її плоди. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Sześć lat obsiewaj twoją ziemię oraz zbieraj jej płody. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | ”I przez sześć lat masz obsiewać swoją ziemię i zbierać jej plon. |